

# Lodzer Tageblatt

## Abonnements:

in Lodz: Rs. 1.80 vierteljährlich inklusive Zustellung;  
pr. Post:  
Inland, vierteljährlich Rs. 2.—, monatlich 70 Kop. incl. Porto.  
Ausland, vierteljährlich Rs. 3.30, monatlich Rs. 120 incl. Porto.  
Preis pro Exemplar 5 Kopfen.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

## Redaktion und Expedition:

Dzielna (Bahn-) Straße Nr. 13.  
Telephon Nr. 362.

## Insertionsgebühren:

Für die fünfgesparte Petitselle oder deren Raum, im Ziserneattheile 6 Kop.  
Auf der ersten Seite 10 Kop. Reklamen 15 Kop. pro Zeile.  
Sämtliche Annoncen-Expeditionen des In- und Auslands nehmen für uns  
Aufträge entgegen.

Die Expedition ist täglich von 8 Uhr früh bis 7 Abends, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr früh geöffnet.

## BEKANNTMACHUNG!

## 1000 Rubel Belohnung

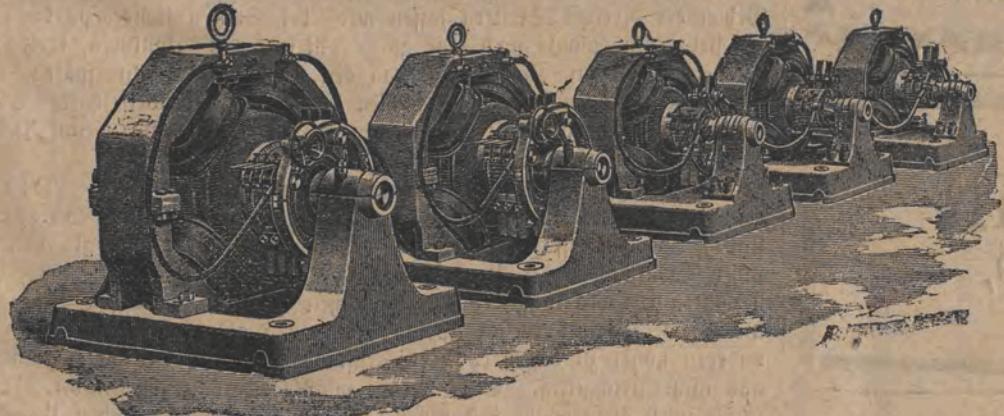
Demjenigen, der die Person und den Droschkenfutscher ermittelt und uns namhaft macht, welche am Sonnabend, den 1.14. Juli, Nachmittags bei unserem Lagerspeicher vorgefahren sind und einen Korb zur Expedition aufgegeben haben.

Lodzer Agentur der St. Petersburger Compagnie  
„NADESHDA“.

### Electricitäts- und Kabelwerke Aug. Hüffer,

LÓDZ.

Über 200 Anlagen in Lodz  
und Umgegend bereits instal-  
liert, darunter mehrere von  
über 300 Pferdekräften.



Electrische Licht- und Kraft-Anlagen, Dynamo's, Electromotoren, Accumulatoren, Apparate.  
Sämtliche elektrische Bedarfs-Artikel.

Über 200 Anlagen in Lodz  
und Umgegend bereits instal-  
liert, darunter mehrere von  
über 300 Pferdekräften.

Im Knaben- u.  
Schüler-Garde-  
roben-Geschäft  
bei Frau

MARIE LIESEL,  
ist die größte Auswahl von  
Waschanzügen  
vorrätig.  
Rawort-Straße N 28

## Zahnarzt

R. Littwin,

Petrikauer-Straße Nr. 108, Haus bis d. Ende,  
neben Herrn Julius Heinzl. Kranke Zahne  
werden gehästet und plombirt. Schnelle  
Ausführung künstlicher Zahne in Gold  
(ohne Gaumen) u. in Kautschuk. Für Werbe-  
ter das Honorar bedeutend ermäßigt.

## „ZŁOTY UL“,

Confiserie speciale,

LODZ, Petrikauerstr. 31, Haus BERGER.

empfiehlt:

Bonbons gegen Husten, eigenes Fabrikat u. z. Eibisch-,  
Honig- und Kräuter-Bonbons, (Miodowa-Ziołowe.)

Grosses Lager von verschiedenen, vorzüglichen  
Confekten, Bisquits und feinsten Chocoladen.

Grosse Auswahl in Bonbonieren und Atrappen.

## Zahnarzt G. Jochsed,

Petrikauer-Straße Nr. 59, Haus Warchiwker.  
Schädel-Zähne werden gehästet und plombirt.  
Künstliche Zahne ohne Gaumen. Neue un-  
entgänglich von 9—10 Uhr Morgens.

## Dr. E. SONNENBERG,

auschließlich Haut- und vener. Kraulheiten.  
Sprechstunden: von 10—1 und von 3—8 Uhr  
Nachmittags.  
Cegelniana Nr. 14.

Dr. Rabinowicz,  
Spezialist für Hals-, Nasen- und Ohren-  
krankheiten, Sprachstörungen.  
Sprechstunden: von 10—12 und von 5—7 Uhr  
Nachmittags.  
Cegelniana Nr. 38 Haus Monat.

Dr. A. Poznański,  
empfängt: Ohren-, Nasen- und Hals-Kraulche  
von 9—10 Vor- und 5—7 Uhr Nachm. Petri-  
kauer-Straße Nr. 76, Ecke Meyers Passage.

Die Gymnastisch-Hygienische Anstalt  
von

Surowiecki,

Mikolajewka 22,

heilt Rückgrat-Berkrümmungen und versorgt Cor-  
sette und allerhand orthopädische Apparate. Schwei-  
ßige Gymnastik für Erwachsene und Kinder.  
Unterricht im Fechten und in der Athletik.

# Die Droguen-Handlung

— von —

# M. MÜLLER

Lodz, Petrikauer-Straße 199

empfiehlt sämmtliche Oele und Fette für techn. und maschinelle Zwecke, wie

Mineralöle, techn. Baseline, Thran, Ersatzbaumöle, verschied. Cylinderöle, Tovotefett, Staufferfett, Wagenschmire, Huffett.

Alles in den vorzüglichsten Qualitäten und zu billigsten Preisen.

Ebenso halte ich mein reich assortiertes Lager in Apotheker- und Droguen-Waren, chirurgische Verbandstoffe einem geschätzten Publikum bestens empfohlen.

## Die Apothekerwaren-Handlung

von

# F. Raszkowski & Co.

80 Petrikauer-Straße 80

hält auf Lager in großer Auswahl verschiedene Heilmittel und Verband-Artikel. Spezial-Abtheilung für in- und ausländische Parfümerien der renommiertesten Fabriken. Beste Ware.

# A. KANTOR,

Petrikauer-Straße Nr. 16, Haus Rosen,

empfiehlt dem geachten Publikum sein best assortiertes Lager von Brillanten und bunten Edelsteinen, Bijouterien und Ringen in den neuesten Deßins aus den ersten Fabriken, Uhren, Ketten, sowie andere Gold- u. Silber-Sachen, Cigaren- u. Cigaretten-Stuis, Trauringe etc. etc. unter Zusicherung reellster Bedienung u. civiler Preise.

## Erste Goldbarock-Rahmen-Fabrik, verbunden mit Spiegel-, Bilder- und Kunsthändlung

Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 149. J. BERGER, filia's Rokiciner-Straße Nr. 3.

Einrahmung von Bildern, Kirchen- und Salou-Arbeiten des neuesten Art in eleganter sauberer Ausführung. Spezial-Alt: hauptsächlich in Siedl: gravierte, sowie Holzrablder u. Ölgemälde alter Art als: Religiöse, Allerhöchste Kaiser-Porträts, Landschaften, Jagd u. Fruchtmotive etc. Spiegel in großer Auswahl, Lager hochstehender Bilderrahmen, eigenes Fabrikat, großes Lager von Gold- u. Politur-Bestick.

Für Geschenke geeignete Reuhäute als: Hausschein, Wandspülche, silberne und goldene Hochzeitskränze mit in Metall geprägten oder gestickten Blütenprächen und Initialen in prächtiger Ausführung. Vergroßerungen von Porträts nach jeder Photographie in hochelaganten Rahmen.

Großes Lager gebogener Möbel aller Art — Lager von Scheibenglas und Glaser-Diamanten.

## Das JAROSLAWER MAGAZIN

befindet sich jetzt Petrikauer-Straße Nr. 19,  
vis-a-vis Singer.

**Dr. med. W. Kotzin,**  
Arzt für Herz- und Lungen-Krankheiten  
übernimmt Untersuchungen des Harns und Blutens.  
auswurfs.

Sprechstunden: von 10 bis 11 und von 4 bis  
6 Uhr Nachmittags.

Petrikauer-Straße Nr. 26.

**Dr. Abrutin,**  
ordinirender Arzt für vener. Haut- und Ge-  
schlechts-Krankheiten, am posnansischen  
Hospital.

Sprechstunden: von 8—11 und von 6—8 für  
Frauen von 5—6 Uhr Nachmittags.

Rückstrasse Nr. 9.

**Dr. J. Rosenblatt.**

Zawadzka 4,  
Specialarzt für Hals-, Kehlkopf-, Nasen- und  
Ohrnenkrankheiten und Sprachstörungen. Sprech-  
stunden von 9 bis 11 Uhr Vor- und von 4 bis 7  
Uhr Nachm. Sonntags von 9 bis 11 und von  
2 bis 4 Uhr.

**Dr. W. Laski,****Kinderarzt,**

Petrikauer-Straße Nr. 12 (ecke Poludniowa)  
vis-a-vis Scheiblers-Hausbau.

Sprechstunden: von 9 bis 11 und von 3 bis  
6 Uhr Nachmittags.

**Dr. S. Gerschuni,**

Dr. der Pariser Universität,  
**Innere und Kinder-Krankheiten,**  
die Petrikauer- und Zielonowa, 1, Haus Weißlich,  
empfängt von 8—11 Uhr Vormittags und von  
4—7 Uhr Nachmittags.

## Интеллигентная барышня

ищетъ место кассирши въ аптекѣ или въ  
аптекарскомъ магазинѣ съ залогомъ.Адресъ прошу оставить въ экспедиции  
сей газеты подъ букв. «М».

## Zaklad Stolarski i Magazyn Mebli MAKSIMILJANA KALMUS

Marszałkowska № 149 róg Próżnej  
WARSZAWIE.

Orthopädische Heilanstalt, Röntgen-Cabinet

**Dr. A. Steinberg,**  
Legińska-Straße Nr. 57

geilt Rückgratverkrümmungen, Schielyals, Erkrankungen des Nervensystems, wie Spondylitis, Lähmungen, spinale Konvulsionsen etc. Erkrankungen von Gelenken, Muskeln und Knorpeln, insbes. Massage, Galvanik, Hydrotherapie, Elektrotherapie und mechanische Apparate. Anfertigung von Corsets u. Apparaten mit System Hoffmann

**Nervenarzt****Dr. B. Eliasberg**

Elektricität und Massage gegen Lähmungen, Krämpfe, Rheumatismus etc.

Sprechstunden von 10—12 Uhr Vormittags  
und von 3—5 Uhr Nachmittags.

Petrikauer-Straße Nr. 66.

**Dr. B. Margulies,**  
**Harnorgane, Venerische- und Haut-**  
**Krankheiten,**  
Petrikauerstr. Nr. 126, Eingang von der Rawrot-  
Str. 2. Thor von der Ede. Empfang von 9—10 u.  
4½—8 Uhr. Am Sonn- u. Feiertagen von 9—12  
Uhr Früh u. 4½—6 Uhr Nachmittags.

**Dr. K. von Engel,**  
**Innere und Kinder-Krankheiten,**  
Petrikauer-Straße Nr. 121, Quartier 6  
2. Treppen.  
Empfangsstunden:  
von 9—11 Vorm. und 3—5 Uhr Nachmittags

**Dr. L. Falk,**  
Specialarzt für **Haut- und Geschlechts-**  
**Krankheiten,**  
wohnt seit 1. Juli l. J. Petrikauer-Straße Nr. 83  
vis-a-vis Haus Petersilge.  
Empfang: von 9—11 Vorm. u. von 4—6 Uhr Nach-  
mittags, sitz Dame von 6—7 Uhr Nachmittags.

## Aus der russischen Presse.

— Zu den auf Allerhöchsten Befehl erfolgten temporären Zoll erhöhungen, von denen wir gestern Nachricht gegeben haben, schreiben die „Buzj.“ B.Z.A.:

Die Mittel zur Deckung außerordentlicher, im Staatsbudget nicht vorhergesehener Ausgaben können aus einer ganzen Reihe verschiedenartiger Quellen geschnöpft werden. Die Verstärkung der Mittel, welche der Staatschatz verfügt, kann durch äußere und innere Anleihen, durch Erhöhung der inneren Steuern und Auflagen und endlich durch die erhöhte Emission von Kreditibilien, zu der man früher in den Zeiten besonderer Anspannung der Zahlkräfte des Staates gewöhnlich geschritten ist, erzielt werden. Dieses letztere Mittel zur Deckung der außerordentlichen Ausgaben ist nunmehr als endgültig anzusehen zu betrachten. In der Erkenntnis der tiefen Erschütterung, mit denen die unbegrenzte Emission von Geldzeichen — Geldzeichen, welche der metallischen Deckung entbehren und daher keinen realen Werth besitzen — die ganze finanzielle Organisation eines Staates bedroht, ist noch neulich bei der endgültigen Liquidation der Abrechnung des Staatschazes und der Staatsbank der Allerhöchste Wille geäußert worden, daß die Emission von Kreditibilien fortan nicht mehr als Hilfsmittel des Staatschazes dienen soll. Dem Abschluß einer Staatsanleihe, nahestlich einer auswärtigen, ist der jetzige Zustand des westeuropäischen und amerikanischen Geldmarktes durchaus nicht günstig und die Beziehungen auf unserem Geldmarkt müßten der Realisierung einer Staatsanleihe in der gewohnten Form, z. B. durch Emission 4% Rente, einige Schwierigkeiten bereiten. Außerdem ist der Abschluß einer Anleihe stets mit einem gewissen Zeitverlust verbündet, dessen Vermeidung in einigen Fällen sehr wünschenswerth erscheint.

Abgesehen von den genannten Mitteln — das Gebiet der direkten Steuern lassen wir bei Seite — steht dem Staate noch eine ganze Reihe von Steueroberjecten zur Disposition, von den von All und jedem gebrauchten Gegenständen der inneren Produktion, welche mit verschiedenen indirekten Steuern belegt sind, bis zu den mehr oder weniger kostspieligen Importwaren, die der Gegenstand der Nachfrage der begüterten Bevölkerungsklassen sind. Im Interesse der Wahrung des wirtschaftlichen Wohlstandes der Bevölkerung und der ungehemmten Entwicklung des vaterländischen Handels und Gewerbelebens ist die Wahl der einen oder anderem höher zu besteurenden Gegenstände durchaus nicht gleichgültig. Eine Menge wichtiger Faktoren muß diese Wahl bestimmen: glücklich wird sie nur dann sein, wenn ein leitender Gedanke streng und konsequent durchgesetzt wird. Nur dann kann der unmittelbare Zweck der Besteuerung ohne erhebliche Schädigung vieler Seiten des Staatslebens erreicht werden.

Eine derartige Konsequenz und strenge Durchführung eines leitenden Gedankens sehen wir in dem jüngsten Allerhöchsten Gefäß. Die durch die Ereignisse im fernen Osten hervorgerufenen Ausgaben müssen zu einem bedeutenden Theile in Auslande gemacht werden." Hierauf beruht der weitere Text des Allerhöchsten Gefäßes, hierdurch ist die Wahl der Gegenstände bedingt, die nunmehr einer erhöhten Steuer unterliegen. Die Importzölle werden durchaus nicht in allen Kategorien erhöht — im Gegentheil, abgesehen von der beobachteten Abstufung in der Erhöhung, werden überhaupt nur die mehr oder weniger kostspieligen Waren von der Zollerhöhung betroffen, und zwar diejenigen, welche verhältnismäßig ohne Schädigung unseres Waarenaustausches mit dem Auslande den Zoll ertragen. So ist nur eine Waaren sorte, die bisher vom Zolle befreit war, zeitweilig mit einer Steuer von 3 Rbl. 50 Kop. pro蒲nd belegt worden — und zwar Lumpen, mit Ausnahme der für die Papierfabriken importierten. Die bedeutendste Erhöhung trifft Edeisteine und ähnliche Waren, die jetzt statt der Steuer von 4 Rbl. 50 Kop. pro蒲nd eine solche von 10 Rbl. tragen. Dieser ist nur für einen Artikel, und zwar Kohle (3 Rbl. statt 1½ Rbl.) eine Erhöhung von 100% festgesetzt worden. Für alle übrigen, in dem Allerhöchsten Gefäß vorgesehene Waren beträgt die Zollerhöhung nicht mehr als 50%. Die letztere Norm ist außerdem nur für eine verhältnismäßig unbedeutende Kategorie mehr oder weniger kostbarer, oder aber im Import weniger vorhandener Waren festgesetzt worden, wie z. B.

Gz- und Kolonialwaren (gebrannter Kaffee, Früchte, Kakao, Tabak, Wein in Tonnen, Mehl usw.). Der Zoll auf rohen Kaffee und Kederafrilate ist im Ganzen um 30% erhöht worden. Die Erhöhung des Zolles auf die meisten Waren ist außerst unerheblich: sie beträgt im Ganzen 10%. Zu bemerken ist, daß der Zoll auf Tee völlig unverändert geblieben ist.

Das sind in allgemeinen Zügen die Bestimmungen des Allerhöchsten Gefäßes über die Erhöhung der Zollsätze. Wir bemerken, daß die Konventionaltarife, welche Russland mit einigen auswärtigen Staaten abgeschlossen hat, durch diese Bestimmungen sofern verändert sind, und daß die Bestimmungen sofort, durch telegraphische Verständigung der Zollbehörden, in Kraft treten.

Im höchsten Grade bemerkenswert ist es, daß in diesen legislativen Alt der Allerhöchste Befehl über die Erhöhung der Rückerstattung des Zolles für die ins Ausland ausgeführten Baumwollwaren auf 1 Rbl. 20 Kop. eingeschlossen ist. In dieser Maßnahme tritt der leitende Gedanke des Allerhöchsten Gefäßes mit besonderer Deutlichkeit zu Tage — es sollen einige Nachtheile, welche unserem Handel und Theilweise unserer Industrie aus der Erhöhung der Zölle auf ausländische Waren erwachsen können, durch eine weiserliche Vergünstigung weitgemacht werden, die einem der Hauptgegenstände unseres Exports gewährt wird."

(St. Pet. Stg.)

## Politische Rundschau.

— Das deutsche Expeditions-corps nach China, das insgesamt 8758 Kämpfer, darunter an Infanterie 210 Offiziere und 6380 Mann, an Reiterei 26 Offiziere und 453 Mann, an Artillerie 51 Offiziere und 1066 Mann, an Pionieren 26 Offiziere und 526 Mann, sowie 1546 Nichtkämpfer umfaßt, wird um etwa 700 Köpfe schwächer und um 3000 Köpfe stärker sein wie das englische und französische Corps, das 1860 unter den Generälen Grant und Montrouze gegen Peking vorging. Seine Ankunft vor Taku läßt sich vom 4. September ab erwarten. Es bleibt abzuwarten, ob es in Gemeinschaft mit dem um einige Wochen früher, also demnächst, landenden Detachement des Generals v. Höpner zur Aktion gelangen wird. Ist dies der Fall, so dürfte, wie die „Hamb. Nach.“ bestont, die deutsche Landmacht in Ostasien diejenige sein, der der größte Gesetzeswert innewohnt und zwar um so mehr, als mit Bestimmtheit angenommen werden kann, daß dem General v. Höpner die Befehlsgewalt über sämtliche deutsche Truppen einschließlich der ausgeschifften oder noch auszuschiffenden Marinemannschaften übertragen werden wird. Es fällt diese Thatsache um so mehr in die Waagschale, als den nunmehr von Dienst in etwas verzögert aufgebrochenen verbündeten Truppen jeglicher Zusammenhalt fehlt. Dieser vollkommen unmilitärische Umstand schwächt das ohnehin nicht starke — nur auf 20,000 Mann geschätzte — Conglomerat der Verbündeten in so hohem Grade, daß ihre kraftvolle Offensive keineswegs gewährleistet ist. Das deutsche Expeditions-corps kann daher sehr wohl in die Lage kommen, trotz seines durch die Umstände gebotenen späten Aufbrechens inzwischen eintretende zweifelhafte Situationen zu klären und bei dem Sturm auf Peking den entscheidenden Schlag zu führen.

— Die chinesisch-amerikanischen Beziehungen. Wenn jemand vorausgesagt hätte, daß Präsident McKinley das Vermittlungsgesuch des chinesischen Kaisers unter gewissen Bedingungen annehmen werde, würde er sicher für einen Narren erklärt worden sein. Nun ist das Unglaublich geschahen. Der Präsident hat zugestimmt. Diese Handlung ist eine jener diplomatischen Ungeheuerlichkeiten, wie sie nur amerikanischen Politikern einsfallen kann. Amerika will in einem Streite, in welchem es selber bereits Partei ergrieffen hat, in welchem amerikanisches Blut geflossen ist, vermitteln, vermitteln zwischen China und jenen Mächten, an deren Seite Amerika bei Dienst in gesucht hat! Aber, wir finden ja in einem gewaltigen Wahlkampfe begriffen, dessen Ausgang für die gegenwärtigen Gewalthaber weit wichtiger ist, als die ganze weltbewegende chinesische Frage.

Das Wahlinteresse der Republikaner, wie sie verstehen, hat ohne Zweifel den Entschluß des Präsidenten dictirt. In ihren Augen steht McKinley nun als der Schiedsrichter der Welt da, eine Stellung, die er durch seine meisterhafte Weltpolitik verdient hat. Der Mantel Bismarcks, "des ehlichen Mallers", ist auf die Schultern des "Napoleon von Canton" gefallen. Das werden die Wähler, zu denen ja auch die hartnäckigen Deutschen gehören, nun nicht mehr bestreiten können. Sie werden zugeben müssen, daß Imperialismus, der so herrliche Früchte gezeitigt, Amerika an die Spitze der Welt gestellt hat, nicht zu verachten ist, und Keime zur Erringung weiterer, dem allgemeinen Frieden dienender Ehren für die Nation in sich trägt. Dieses Raisonement wird man morgen in allen republikanischen Organen lesen können, und es wird auf gewisse kleine Seelen wirken, obwohl die Bedingungen, unter denen McKinley vermitteln will, die Annahme der Mission als eine erbärmliche Komödie erkennen lassen, selbst wenn der Gedanke zulässig wäre, daß das gegen China verbündete Europa die Einsprache irgend einer Macht, wer immer sie sein möge, auch nur anhören könnte. Die erste Bedingung, die McKinley stellt, ist, daß das Gesuch um Vermittlung authentisch ist! Der Präsident handelt also, eingestandener Weise, auf Grund

einer Einladung, die noch der Beglaubigung bedarf und nebenbei von der ganzen politischen Welt als Schwindel betrachtet wird, so lange die Gesandten in Peking nicht direct mit ihren Regierungen verkehren können. Wenn man die übrigen von McKinley für seine Vermittlung gestellten Bedingungen betrachtet, so laufen sie ungefähr darauf hinaus, daß er nicht eher handeln will, als bis die Beschwerden der Mächte beseitigt und die Interessen der Verbündeten genügend beschützt sind. Mit anderen Worten: McKinley will vermitteln, wenn es nichts mehr zu vermitteln giebt.

## Bu den Ereignissen in China

Telegramm des russischen Konsuls in Tschili vom 20. Juli:

In Kashgar herrscht dumpfe Gähnung; verschiedene beunruhigende Gerüchte werden verbreitet. Die chinesischen Behörden treffen Vorsichtsmaßregeln, welche die Bevölkerung in Schrecken segeln. Die lege Post aus Kuldsha ist mit einem Dschigit abgesetzt worden. Die Eregung in Suidun hat auf die Bevölkerung von Kuldsha ein wenig beunruhigend gewirkt.

Wahrscheinlich wird in Kuldsha Alles ruhig ablaufen; es läßt sich annehmen, daß der Istan-Ziun in größerer Aufregung ist, als das Volk. Der Istan-Ziun und der Taotai möchten sich nicht durch völlige Ruhe und Theilnahmlosigkeit kompromittieren; leichte Erregungen und Komplikationen brauchen sie nothwendig. Außer den Grenze herrscht Ruhe. Die weiter im Süden nomadisierenden Kalmücken sympathisieren nicht mit der Bewegung gegen die Russen. Häufig sind reitende Patrouillen zu sehen. Von Kuldsha kommende Reisende erzählen, daß in Starj Suidun keine Truppen vorhanden sind, in Nowy Suidun werden von allen Seiten Kalmücken, Kirgisen und Solonien gesammelt, im Ganzen ca. 15,000 Mann. Aus Schijo kommt reguläre Infanterie und Kavallerie. Die chinesischen Behörden bitten den Konsul, er möge die Post mit chinesischen Lampen befördern. Das Volk in Kuldsha ist ein wenig erregt.

Vice-Admiral Alexejew telegraphiert, daß am 11. Juli in Taschitschao der zur Schutzwache der Station Mukden gehörige Gemeine Kriegerwutschka eingetroffen sei. Wie er erzählt, wurde die Station am 24. Juni von chinesischen Truppen überfallen. Die Beamten und die Schutzwache zogen sich unter der Führung des Lieutenant Walewski in der Richtung auf Liaojan zurück, wobei sie von den Chinesen verfolgt wurden und jeden Tag Verluste an Toten und Verwundeten hatten. Von Liaojan zogen sie sich längs dem Flusse Taifly in die Berge zurück. Während dieses Rückzuges wurde Walewski getötet und sein Kommando teilweise zerstört. Kriegerwutschka blieb zurück und gelangte, da er verwundet war, unter großen Mühseligkeiten nach Taschitschao. Wie unser Geschäftsträger in Söld nunmehr meldet, ist ein großer Teil des Kommandos in Ustjin-Schakau angelangt und wird nach Söld befördert werden.

General-Lieutenant Lenewitsch hat sich am 18. Juli nach Taku und weiter nach Tientsin begaben, um das Kommando über die Truppen in Peischili zu übernehmen.

Die meisten chinesischen Arbeiter der Ostchinesischen Bahn sind auseinandergelaufen, ungefähr 4000 sind geblieben. Die Arbeiten werden jedoch fortgesetzt, wenn auch mit geringem Erfolge. In der Stadt Dalni ist ein Lazareth eröffnet worden. Aus Port Arthur und Bizi sind bis jetzt 50 Verwundete dorthin geschafft worden, ebenso viele können noch aufgenommen werden.

Nach einer Meldung aus Port Arthur ist Oberst Chorunshenlow, der von Taschitschao ausmarschiert war, um sich mit Oberst Dombrowski zu vereinigen, am 16. Juli bei Haidchau auf den Widerstand der Chinesen gestoßen und hat sich mit ihnen in einen Kampf eingelassen. Einzelheiten fehlen noch.

In Sennijsk, welches von unseren Truppen besetzt ist, wird eine temporäre Verwaltung eingesetzt.

Nach Norden wird außerdem noch eine Abtheilung unter dem Oberbefehl des Obersten Aurenus geschickt, welcher den Befehl erhalten hat, unterwegs die Eisenbahn-Schutzwache, welche beständigen Überfällen ausgesetzt ist, zu verstärken, und sich dann mit dem Obersten Dombrowski zu vereinigen. Im Kwantung-Gebiet regnet es beständig, so daß der Schienenstrang häufig unterbrochen und der Verkehr der Eisenbahngüter aufgehoben wird.

General Majewski telegraphiert am 22. Juli, daß an der transbaikalischen Grenze und längs der Eisenbahlinie Alles ruhig sei. Von der Nertschinske Fabrik sind keine weiteren Nachrichten eingetroffen.

## Unterredung mit Li-hung-Tschang.

Der "Berl. Vol. Anz." bringt einen Bericht über eine hochinteressante Unterredung, die sein Spezialberichterstatter in Kanton mit dem greisen Staatsmann gehabt hat, noch bevor dieser nach Shanghai abgereist war.

Kanton, 5. Juli 1900.

Im Norden Chinas herrscht der Aufschluß, der selbst vor dem Verbrechen des Gesandtenmordes nicht mehr zurücksteht, und die Centralregierung, selbst wenn sie den guten Willen hätte,

steht machtlos der Partei der Boxer gegenüber. Aber hier im Süden, in der wichtigen Provinz Kwang, deren Hauptstadt Kanton ist, gehen Handel und Wandel ruhig ihren Weg, und trotz aller selbst in Hongkong verbreiteten Gerüchte fürchtet niemand Unruhen und Gefahr, solange — Li-hung-Tschang hier bleibt. Federmann, Europäer und Chinesen, weiß, daß allein die Persönlichkeit dieses merkwürdigen Mannes genügt, um die Ordnung aufrecht zu erhalten. Mit dem Augenblick, wo er — freiwillig oder auf Kaiserlichen Befehl — seine Provinz verlassen würde, könnte auch hier die Freudenzeit beginnen.

Ich habe es unter diesen Umständen, als sich mir die Gelegenheit bot, mit diesem Manne, der mit Recht stolz von sich behaupten darf, daß man seinen Namen in ganz Europa kennt, über die Ursachen und Folgen dieser neuesten chinesischen Wirren mich eingehend unterhalten können.

Se. Excellenz der General-Governor — so nennen die Engländer den Vicelönig Li-hung-Tschang — hatte mir mittheilen lassen, daß er mich heute um 11 Uhr empfangen wollte, und so machte ich mich denn bald nach 10 Uhr auf den Weg zu seinem Palast. Ich habe das Vorzimmer gerade betreten, da kamen zwei in blaue Seide gekleidete Herren, die mich in englischer Sprache begrüßten. Es sind Dolmetscher; einer von ihnen war mit dem Vicelönig in Europa und erklärte mir, daß Berlin "the finest city in Europa" wäre. Ein Diener meldet, daß "his Excellency" mich empfangen wollte.

Über einen Fluß und ein paar Stufen hinauf betrete ich das Audienzzimmer. Der große Raum könnte ganz gut auch einem europäischen Hause angehören. Denn, abgesehen von einer Art Schrank in schön geschnittenem Schwarzholt mit eingeklepter Arbeit und einem fünftümigen mannhohen Wandspiegel an der Thür, sieht die Einrichtung ganz europäisch aus. Bequeme Polsterstühle um einen runden Tisch in der Mitte, eingearbeitete Photographien und ein großes, schlecht gemaltes Blumen-Stilleben an den Wänden.

Durch eine zweite Thür wird, von zwei Dienern unterstützt, Li-hung-Tschang hereingeführt. Die ziemlich hohe Gestalt geht gebückt, und läuft sich auf einen Stock mit silbernem Griff. Der eine Dolmetscher gibt ihm meine Karte und er reicht mir freundlich eine feine, wohlgepflegte Hand mit langen, schmalen Fingern. Die Nägel sind lang, aber nicht in der übertriebenen Weise, wie sie vornehme Chinesen sonst, besonders an der linken Hand, zu tragen lieben.

Der Vicelönig ist ein Mann von über achtzig Jahren; es ist daher nur natürlich, daß er das Vorhaupt nicht erst braucht richten zu lassen, wie der Chine mit vollem Haupthaar thun muß. Auch sein Kopf ist dünn und ebenso der langhaarige, aber dünnte Schnur- und Kinnbart. Das Gesicht ist hager und voller Runzeln, aber die kleinen, ganz von Fältchen umgebenen Augen blicken sehr lebhaft, sehr klug, sehr hell hervor hinter den Gläsern der goldenen Brille (die übrigens auch von europäischer Form ist und nicht mit chinesischen Gläsern von der Größe einer kleinen Untertasse). Eis Augen sind nicht schön, durchaus nicht, aber sie können nicht bloß sehen, sondern auch blicken. Man empfindet ihrem Blick fast wie eine körperliche Berührung. Der Vicelönig trug einen ganz einfachen, langen, weißseidenen Rock von dem bekannten chinesischen Schnitt, auch sonst kleinerlei Schmuck mit Ausnahme eines großen, wunderschönen, àjour geschnitten Brillanten am linken kleinen Finger.

Auf die Aufforderung des Vicelönigs setzten wir nun den Tisch in die Mitte des Zimmers. Vor jedem stellte man eine Tasse Tee, d. h. Thee von grünen Blättern, wie ihn der Chine liebt; die Tasse zugedeckt, da man ihn erst austrinkt, kurz bevor man geht. Das Gleiche soll eigentlich auch geschehen mit dem Glas Mineralwasser und dem Glas Heidsieck Monopol; ich muß indeß gestehen, ich wußt, was diese fühleren Getränke anbetraf, der europäischen Sitte folgte, denn der lange Weg bei einer Temperatur von 90° F. im Schatten hatte mich durstig gemacht.

Nach einigen einleitenden Worten nach Nam' und Art, und woher die Fahrt, brachte ich das Gespräch direkt auf die Unruhen in Nordchina, und nun entwickelte sich ungefähr das folgende Gespräch.

Ich: Es würde für mich von großem Interesse sein, etwas von den Aussichten Ew. Excellenz über Ursachen und Bedeutung der Unruhen in Nordchina zu erfahren.

Li-hung-Tschang: Die Bewegung ist von den Boxern ausgegangen. Sind Sie über die Seite der Boxer unterrichtet?

Ich: Soweit ich weiß, sind die Boxer ein Bund bewaffneter Rebellen, der aus religiösfanatischen und auch wohl aus politischen Gründen die Vertreibung der Fremden zu erzwingen sucht.

Ei: Die Boxer sind, wenn sich im Laufe der Bewegung natürlich auch schlechte Elemente mit ihnen vermisch haben, nicht eigentlich Rebellen. Sie sind dem Kaiserlichen Hause treu ergeben. Die Ursache des Aufstandes ist auch nicht eigentlich religiöser Natur, aber sie hängt allerdings damit zusammen, infosfern als sich der Aufzehr zunächst gegen die Christen gewendet, wohlgemerkt aber in erster Linie gegen die christlichen Chinesen. Diese Convertiten haben durch ihren Übertritt zum Christenthum nämlich meist besondere Vortheile sich zu verschaffen gesucht; sie sind von den Missionaren und durch deren Vermittlung sogar von den fremden Mächten immer gegen die andere Chinesen geschützt worden, und sie haben diesen Vortheil ausgenutzt, um andere,

z. B. die Boxer, auf das rücksichtsloseste zu bedrücken. Das ist nun aber schon seit langen Jahren geschehen, und die Erbitterung gegen diese Convertiten hat sich mehr und mehr gesteigert, bis es dann zum gewaltigen Ausbruch des Hasses gekommen ist. Die Boxer haben sich immer vor allen gegen die chinesischen Christen gewandt und dann natürlich auch gegen die schützenden Missionare und endlich, weil sie in den Missionaren, die ihrerseits ja wieder von ihren Regierungen beschützt werden, die Vertreter der Fremden erblickten, gegen alle Fremden überhaupt.

Der Vicelönig hatte diese lange Erörterung sehr lebhaft, bald gegen mich, bald gegen den Dolmetscher gewandt, vorgetragen und beobachtete den Eindruck, den die Übersetzung des Dolmetschers auf mich machte. Ich wandte mich mit der Frage an Ei:

"So glauben Ew. Excellenz, daß in der Art, wie die Missionare wirken, eine Gefahr für das Verhältnis zwischen Europäern und Chinesen liegt?"

Ei antwortete: "Es ist meine feste Überzeugung, daß die Missionare für das Verhältnis der chinesischen Bevölkerung zu den Fremden immer eine Gefahr und die Ursache fast aller Unruhen gewesen sind und immer bleiben werden." — Der Vicelönig war sich über die Bedeutung seiner Worte vollkommen klar, denn er fügte nach einer kurzen Pause noch hinzu: "Es wird mir lieb sein, wenn Sie für die Verbreitung dieser meiner Ansicht sorgen würden."

Im weiteren Verlauf unseres Gesprächs meinte Ei dann, daß er hoffte, die Bewegung würde auf den Norden Chinas beschränkt bleiben, und antwortete dann auf meine Frage, ob die chinesische Bevölkerung Südchinas nicht mit den Boxern sympathisiere, etwa folgendes: —

"Die besseren Klassen der Bevölkerung hier, besonders die größeren Kaufleute wollen von den Boxern nichts wissen, weil sie von dem ganzen Aufstand nur Schaden für das Land und sich selbst erwarten können. Es läßt sich aber nicht leugnen, daß auch unter ihnen, besonders aber in der Masse der Bevölkerung, die Boxer Sympathieen gefunden haben. Denn eine gewisse steigende Erbitterung gegen die Fremden ist gerade in den letzten Jahren durch die fremden Mächte selbst hervorgerufen worden."

Ich: In wie fern, Excellenz?

Li-hung-Tschang: Ich nenne Ihnen als Beispiel die Erwerbung Kiautschous durch Deutschland. Ein paar Missionare waren ermordet worden. Die chinesische Regierung hat, als Genugthuung gefordert wurde, die Verbrecher und auch die verantwortlichen Beamten hart gestraft, sie hat eine sehr große Geldbuße angeboten, aber das alles hat nicht genügt. Deutschland hat auf seiner Befordnung, Land in China zu erwerben, bestanden und hat seinen Willen durchgesetzt. Das war eine übermäßige Buße für ein paar Missionare. Aber Kiautschou ist nur ein Beispiel. Andere Mächte sind gefolgt und dieses Vorgehen hat in weiten Kreisen der Bevölkerung auch bei sonst fremden-freindlichen Chinesen Erbitterung hervorgerufen. China darf unter keinen Umständen weitesten Land abtreten.

Ich: Glauben Ew. Excellenz nicht, daß diese doch unter der Form des Pachtvertrages erworbenen Besitzungen fremder Mächte für Chinas Fortentwicklung von Nutzen sind und sein werden?

Ei: Ganz gewiß sind sie das, aber das ist kein Grund, weitere Stücke Landes unter irgend einem Vorwande von China loszureißen.

Rechtschafte während unserer Unterredung hielt ich es für meine Pflicht, den greisen Vicelönig zu fragen, ob ich ihn auch durch meine Fragen ermüdet, aber immer wieder bestand er in liebenswürdiger Weise auf der Fortsetzung des Gesprächs. Er sprach ruhig, aber nicht ohne Lebhaftigkeit und rührte zwischendurch bald Zigaretten aus langer Spize, bald die chinesische Wasserpfeife, die nach wenigen Zügen immer neu mit Tabak gefüllt werden muß. Dies Geschäft besorgte ein Diener, der sonst nichts zu thun zu haben scheint, während ein paar andere Diener, hinter dem Stuhle Ei stehend, ihm Lust zuschütteten. Eine ganze Anzahl Leute, Beamte und Diener, stand noch in der Gangstühle und folgte der Unterhaltung mit lebhaftem Interesse.

Li-hung-Tschang brachte selbst das Gespräch auf die Ermordung des deutschen Gesandten, und sprach sein tieftestes Bedauern über diesen traurigen Vorfall aus. Dann fragte er mich, was wohl die deutsche Regierung thun würde. Ich konnte nur erwidern, daß ich darüber selbst nichts als rein persönliche Vermutungen habe.

"Es wäre mir von Interesse," versetzte Ei, "wenn Sie als Deutscher mir Ihre persönliche Ansicht mittheilen würden. Der deutsche Kaiser ist bekannt als ein Mann von raschem, energischem Handeln (quick and energetic in acting", übersetzt der Dolmetscher). Glauben Sie, daß er

China den Krieg erklären wird?"

Ich machte Ei darauf aufmerksam, daß nach der deutschen Verfassung der Kaiser nur im Falle eines Angriffs auf Deutschland in der Lage sei, ohne besondere Zustimmung des Bundesrats den Krieg zu erklären. In diesem Falle käme alles darauf an, daß festgestellt würde, ob der Baron von Ketteler ein Opfer des Pöbels geworden sei oder mit Wissen, vielleicht gar auf Befehl der derzeitigen chinesischen Regierung oder des Prin-

zen Tuan ermordet sei. Eine große Genugthuung würde unter allen Umständen gefordert werden.

Ei antwortete: "Ich kann Ihnen ganz bestimmt versichern, daß weder Prinz Tuan noch sonst ein Mitglied der Regierung etwas von dieser Ermordung gewußt haben. Im Gegenteil hatte Prinz Tuan gerade die fremden Gesandten zu einer Konferenz in das Tsingli-Yamen eingeladen, um über die besten Maßnahmen mit ihnen gemeinsam zu berathen. Das hatte er doch nur gethan, um den Frieden wieder herzustellen. Auf dem Wege zum Yamen wurde der Baron ermordet, als er sich als erster dorthin begeben wollte. Natürlich nicht etwa, weil er der deutsche Gesandte war, denn es besteht kein besonderer Haß gegen Deutschland. Er ist lediglich als Fremder ein Opfer Auführerischer geworden, und Prinz Tuan und die ganze chinesische Regierung bedauern ebenso sehr, wie ich, diese abscheuliche That, die überdies unsere Lage überaus schwierig macht."

Ich: "Man macht indessen den Prinzen Tuan zum mindesten für sein wenig energisches Vorgehen gegen die Boxer verantwortlich."

Ei: "Ich tadle (blame) den Prinzen Tuan sowohl wie die Kaiserin-Witwe und die ganze Regierung in Peking wegen dieses Mangels an Energie. Die Lage hätte nie so ernst werden dürfen. Ich kenne den Norden Chinas sehr gut und bin überzeugt, wenn ich noch dort gewesen wäre, es wäre niemals zu einem derartigen nutzlosen Aufstand gegen die Fremden gekommen.

Ich: "Und glauben Ew. Excellenz, daß die chinesische Central-Regierung den Willen und vor allem die Kraft hat, den Boxern entgegenzutreten?"

Ei: "Den Willen hat sie ganz sicher, aber sie ist jetzt entschieden nicht stark genug."

Ich: "Trotzdem ist die chinesische Regierung aber nicht gewillt, die Unterstützung der fremden Mächte anzunehmen, um die Ordnung herzustellen?"

Ei: "Das widerstrebt ihr auf das äußerste; sie kann das gar nicht thun."

Ich: "Ja, was soll dann aber geschehen, Excellenz?"

Ei: "Die Centralregierung muß Truppen aus dem Reich zu ihrer Unterstützung hinzuziehen."

Ich: "Glauben Ew. Excellenz denn, daß die Mächte darauf warten können und genügendes Vertrauen zu dieser Maßregel haben werden?"

Li-hung-Tschang schwieg einen Augenblick und sagte dann ausweichend:

"Ich hoffe, daß sich ein Ausweg finden wird, um einen sörmlichen Krieg der Mächte gegen China zu vermeiden, und den Aufstand auf den Norden zu beschränken."

Ich: "Darf ich zu fragen, Excellenz, wer ist jetzt das Haupt der Centralregierung? Prinz Tuan? oder die Kaiserin-Witwe?"

Ei: "Prinz Tuan im Namen des Kaisers."

Ich: "Noch eine Frage, Excellenz, Ew. Excellenz wissen vielleicht, daß selbst in Hongkong Gerüchte verbreitet waren, man müsse für die Sicherheit der Europäer in Kanton besorgt sein?"

Der Vicelönig schlug sich lächelnd mehrfach mit der Hand auf die Brust und sagte dann:

"So lange ich in Kanton bin, kann jeder Europäer ungeschädigt und unbeforcht durch seine Straßen gehen. Ich erhalte die Ordnung in meiner Provinz aufrecht, verlassen Sie sich darauf."

Ich konnte mit gutem Gewissen Sr. Excellenz versichern, daß das die zuverlässliche Meinung aller Europäer wäre, und fügte hinzu, man hoffe, daß er die Provinz nicht verlassen werde. Ei antwortete darauf:

"Ich habe die Absicht, in Kanton zu bleiben, solange es mir irgend thunlich erscheint. Allein das Interesse Chinas und des Kaiserlichen Hauses könnte mich veranlassen, abzureisen."

Unser Gespräch wandte sich nun noch einigen europäischen Reise-Erinnerungen des Vicelönigs zu. Dann ergriff er die Theetasse und trank einen Schluck davon, ein Zeichen, daß die Audienz ihr Ende erreichte. Er bat mich noch, von dem, was er mir gesagt, jeden mir gut dünkenden Gebrauch zu machen, und ich dachte für sein liebenswürdiges Entgegenkommen.

Unterstützt von den Dienern, erhob er sich und begab sich an die Ausgangstür, um mir dort mit freundlichem Händedruck (nach europäischer Weise) Lebewohl zu sagen, und dann verließ ich "den Bismarck des Ostens", um mich durch das Gassengewirr der Chinatown wieder nach dem friedlichen Shamen zurückzutragen zu lassen.

## Tageschronik.

— Der Präsident der Stadt Lodz macht bekannt, daß die Abtheilung des Magistrats für die Listen der ständigen und temporären Einwohner sich von nun ab im Hause der Friedrichschen Erben, Konstantin-Straße № 11, neben der Abtheilung für Einquartierungs-Angelegenheiten befindet.

— Der in weitesten Kreisen unserer Stadt bekannte Schriftsteller und Journalist Antoni Mieszk

*Lódzki*, des „Kurjer Codzienny“, des „Kurjer Warszawski“, des „Wiek“ und erster Redakteur des „Goniss Lódzki“. Sein frühes Hinscheiden wird von Allen, die ihm im Leben näher standen, aufrichtig beweint.

— **Schlägerei.** Im Hause № 64 in der Ogrodowa-Straße gerieten vorgestern Michael Modrzejewski, Ferdinand Hauser und Wladyslaw Morozowicz mit einander in Streit und gingen bald zu Thätlichkeiten über, die damit endeten, daß Morozowicz mit blutigem Kopf auf die Polizei gebracht und dort von einem Arzt der Rettungsstation verbunden werden mußte.

— **Theekrisis.** Unsere Handels- und Industriewelt steht mit Spannung auf die Ereignisse in China. Der Handelsverkehr Russlands mit asiatischen Ländern ist schon durch die chinesische Kriegsfürje beeinträchtigt und künftige Tage können noch größere Schwierigkeiten bringen. Unsere Theehändler können Verluste nach Millionen von Rubeln verursacht werden. Eine Theekrisis ist, wie der „St. Pet. Herald“ schreibt, in Russland bereits eingetreten und alle Anzeichen weisen darauf hin, daß sie schwarze Formen annehmen wird. Die Mostauer Theehändler, durch deren Hände fast das ganze für Russland nötige Quantum dieses Productes geht, sind dessen sicher, daß wir nicht nur dieses Jahr, sondern auch noch das nächste Jahr unter Theemangel zu leiden haben werden. Die Theefuhr ist größtentheils gesperrt, auf den sibirischen Flüssen ist es wegen Wassermangel nicht möglich, Frachten, also auch Thee, zu transportieren. Der einzige Wasserweg, auf welchen man noch Hoffnung setzte, der Amur, ist für Lastschiffe nicht mehr passierbar. Auf dem Seevege von Chankau nach Odessa ist auch der Schiffsvorkehr so gut wie eingestellt, weil das Kriegsschiff die Schiffe der freiwilligen Flotte, welche den Thee transportirten, für den Krieg braucht. Andere Handelsschiffe zum Erfolg sind vorläufig nicht zu haben. Von dem dritten Weg, auf welchem wir Thee aus China bezogen haben, kann keine Rede mehr sein. Dieser Weg, über Tientsin nach Kaltau und Kjachta, ist, wie wir wissen, durch chinesische Aufrührerbauden schon längst abgeschnitten. Den russischen Märkten kann also von keiner Seite Thee, wenigstens in nennenswerthen Quantitäten, zugeführt werden. Aus Chankau, dem Hauptportort des Ziegelthees, bringt uns der Telegraph fortgesetzte beunruhigende Nachrichten. Infolge Mangels an Transportgelegenheiten hat dort der Theehandel aufgehört. Auf den ersten Blick erscheint man vielleicht nicht den ganzen Ernst der Theekrisis. Man muß wissen, daß der Ziegelthee, der in Chankau für den Handel verarbeitet wird, für viele große Gebiete, für einen zahlreichen Theil der Bevölkerung Russlands ein sehr wichtiges Nahrungsproduct darstellt. In ganz Sibirien, im Turkestan- und südlichen Wolga-Gebiet, in der Kalmückensteppe und in den Gouvernementen Orenburg und Astrachan genießt die Einwohnerschaft den Ziegelthee als eine Brühe. Eine Verhinderung dieses Productes kann schon sehr drückende Folgen für die Bevölkerung dieser Gebiete haben, und wie wird's dann noch sein, wenn dieses Product überhaupt fehlt.

— **Eingesangne Diebe.** Unserer Detektivpolizei ist es am Dienstag gelungen, zwei Diebe, welche in den letzten Tagen einige Einbruchsdiebstähle verübt haben, ausfindig zu machen und zu verhaften. Der dritte im Bunde, ein im Hof des Grundstücks Dzielnastraße № 22 wohnhafter Hohler, ward in der Nacht von Dienstag zu Mittwoch ebenfalls arretirt. In der Wohnung desselben wurden verschiedene gestohlene Gegenstände aufgefunden und mit Beschlag belegt.

— **Unfälle.** In der Herschelschen Fabrik, Nikolajewsk-Straße № 10, geriet der Arbeiter Josef Koszyk durch eigene Unvorsichtigkeit mit der rechten Hand zwischen die Walzen der Maschine und zog sich oberflächliche Verlebungen zu.

Auf dem Hof des Hauses № 14 in der Konstantiner Straße spielten am Dienstag Nachmittag einige kleine Mädchen in einem Omnibus und eines von ihnen schlug die Wagentür zu und zerquetschte dabei der dreijährigen Helene Kazmarek die Fingerknöchel.

Im Hause № 3 in der Nowak-Straße öffnete der allein gelassene vierjährige Gustav Barzowski ein Fenster und stürzte von dort auf das Straßenpflaster. Die Verlebungen, die der Knabe davontrug, waren glücklicherweise nicht gefährlich.

— **Zur allgemeinen Geschäftslage in Warschau** schreibt der *Baptasokia*:

Die landläufigen Klagen über den Stillstand in Handel und Industrie entsprechen durchaus nicht der Wirklichkeit. Den besten Beweis dafür liefert die Erweiterung zahlreicher Fabrikbetriebe. So werden in Wola acht neue Fabriken gebaut, in Grochow eine und an der Czerniawowska-Straße vier. Ferner wird in Neu-Praga eine große Lampenfabrik, in Grochow eine mechanische und in Wola eine Fabrik mechanischer Schuhwaren neu angelegt. Außerdem hat der Magistrat in den letzten drei Monaten 16 Genehmigungen zur Erweiterung schon bestehender Fabriken und 9 zur Gründung neuer ertheilt.

— Eine der im hiesigen Gebiet operirenden **Ver sicherungs-Gesellschaften** hat ihren Agenten die Weisung gegeben, Fabriken und industrielle Etablissements mit Petroleum-Belichtung nicht mehr zur Versicherung anzunehmen.

— Von den Chefs der Schuldirektionen des Weichselgebietes werden gegenwärtig Daten darüber gesammelt, ob es wünschenswerth wäre, bei den

Elementarschulen **Spezialkurse für Erwachsene** einzurichten, in denen die Zuhörer die in der Jugend genossene Bildung erweitern und sich in ihrer Profession vervollkommen könnten.

— Bei dem am Sonntag und Montag statt gehabten **Prämienschießen der Breslauer Bürgerschützen-Gilde** trugen nachstehende Herren Prämien davon:

1. Karl May — Lódz	31	Zirkel.
2. Leopold Stark — Lódz	30	"
3. Gustav Fischer — Lódz	29	"
4. Leopold Schulz — Pabianice	28½	"
5. Eduard Ende — Lódz	28	"
6. Richard Berndt — Breslau	27	"
7. Karl Fischer — Lódz	26	"
8. Gustav Ende — Lódz	25	"
9. Johann Golda — Lódz	23	"
10. Julius Ende — Breslau	23	"
11. Gozczynski — Pabianice	22	"
12. Adolf Hermann — Lódz	22	"

— **Neugründungen.** Nach der Gelebensammlung sind folgende Neugründungen bestätigt worden: Die Gesellschaft der Lodzer Plüschmanufaktur. Die Gesellschaft erwirkt in Lódz die Plüschfabrik von J. R. Günster. Gründer: J. R. Günster und R. F. Günster. Grundkapital 200,000 Rbl. Sitz der Verwaltung in Lódz. — Die Gesellschaft der Russischen Kartons- und Kartonmagnafabrik. Die Gesellschaft erwirkt in Schlow im Gouv. Mohilew von dem Handelsmann Wallenburger & Co., die demselben gehörige Kartonfabrik. Gründer: K. A. Kriwoschin und H. Wohlheim. Grundkapital 300,000 Rbl. Sitz der Verwaltung in St. Petersburg. — Die Montan-Gesellschaft „Saturn“. Die Gesellschaft betreibt Bergbau und Forstzüchtung auf den im Petrikauer Gouvernement belegenen Gütern des Fürsten Christian Kraft v. Hohenlohe-Oehringen. Gründer: G. E. Herbst, K. K. Scheibler, J. J. Kunzler, J. S. Heinzl, A. R. Biedermann und S. H. Reicher. Grundkapital: 5,000,000 Rbl. Sitz der Verwaltung in Lódz. — Die Russische Torkbearbeitungs-Gesellschaft. Die Gesellschaft erzeugt Tork-Coaks nach dem System Biegler-Berlin. Gründer: J. A. Hirschfeld, A. A. Troitzki, W. L. Paschkow und Martin Biegler. Grundkapital 3,000,000 Rbl. Sitz der Verwaltung in St. Petersburg.

— **Der Abzug unserer Sommervögel beginnt.** Der Abzug unserer Sommergäste beginnt frühzeitiger, als mancher wohl glauben mag — schon in den ersten Tagen des August. Da erfreut sich unsere Heimat noch des aller schönsten Wetters, da giebt es Nahrung noch in großer Fülle, Mücken und Fliegen, Haft, Schrecken und Käfer aller Art. Der Zustand des Vogels beweist, daß er gewiß noch keine Noth leidet. Grade vor dem Beginn der Wandern sind alle unsere Zugvögel, klein und groß, wohlgezährt. Die spät und zuletzt im Frühling angekommenen, die empfindlichen Sommervögel machen nach alter unabänderlicher Ordnung immer mit dem Abzuge den Anfang. Den Neigen eröffnet alljährlich regelmäßig die Spree- oder Thurnschwalbe, der Mauersegler. Er, wie auch die Rohrdrossel, der Pirol, der Pfingstvogel, der Gartenlaubvogel oder Später u. s. w., weilen nur verhältnismäßig kurze Zeit, etwa ein Vierteljahr, bei uns. Erst mit Maibeginn bezieht der düstere, rufstarke Mauersegler seine Kluft im hohen alten Gemäuer von Kirchen, Schlössern, Warten u. s. w. Schon kurze Zeit darauf schreitet er zum Bau seines tellerförmigen Nestes, das er aus vom Winde aufgehobenen und in der Luft erschuppten Federn und Halmens fertigt, die er mit seinem klebrigen Speichel zusammenleimt. Ende Mai schon oder in den ersten Tagen des Juni liegen auf dem Strichellerarten Genist 3—4 weiße, glänzende, sehr gestreckte Eier, die in 16 Tagen ausgebrütet werden. Mit Jakob und Anna (25. und 26. Juli), wenn Ernte ist im ganzen Lande, sind seine Juvenen flugbar. An stillen, warmen Abenden finden die Fluggerütteln statt. Mit schrillem Geschei sausen kleine und größere Scharen um die Neststätten. In der letzten Julinacht oder in den Nächten auf den 2. oder 3. August verlassen uns die Segler, überfliegen das Mittelmeer, um in Nord- und Mittelasien zu überwintern. In Afrika werden keine Jungen aufzuziehen, nur bei uns in der eigentlichen Heimat.

— **Die Ausbreitung der Tuberkulose** unter den Menschen, der jährlich viele Tausende zum Opfer fallen, wird von den Hygienikern mit der Verbreitung dieser Krankheit im Milchvieh aus dem Genuss infizierter Molkereiprodukte in Zusammenhang gebracht. Das Wachsen dieser Gefahr, der Übertragung der Tuberkulose, diese gefährliche Geißel der Menschheit, legt den Gedanken an eine zwangsläufige Untersuchung sämtlicher Milchviehs nahe, welche eine dauernde thierärztliche Überwachung des Stalles, die Beobachtung selbstverständlicher Maßregeln betreffs der Reinlichkeit des Melkpersonals, des Stalles selbst und die Reinhaltung des Viehs, sowie die Beseitigung infizierter Viehs beweist. Freilich dürfen dabei den Viehbesitzern keine oder nur sehr geringe Kosten entstehen. Mit Rücksicht auf ein so wichtiges Volks-Ernährungsmittel, das für einen großen Theil der heranwachsenden Menschheit, der Kinder, das einzige Lebensmittel ist, ist es bei Auftreten einer so rapid wachsenden Gefahr der Ausbreitung einer erblichen Infektionskrankheit und der damit zusammenhängenden Degeneration der Menschheit, Pflicht, alle Maßnahmen zu treffen, die zur Abwehr der Verbreitung geeignet sind. In der Impfung mit Tuberkulin hat der Chirurgarzt ein Mittel zur Erkennung der Tuberkulose, selbst wo diese äußerlich noch nicht erkennbar ist. Die Berichte der Schlachthöfe weisen mit erschreckender Deutlichkeit die Zunahme der Erkrankung des Milchviehs an. Die nahe Verührung des Viehs im Stall, der Mangel an Bewegung im Freien, an Lust und Licht, legt die Gefahr der Ansteckung von Kuh zu Kuh sehr nahe. In Gegenden, wo noch Weidewirtschaft existiert, ist die Ausbreitung der Krankheit gering, so z. B. im Allgäu 2 Procent; sie steigt in Gegenden ohne jeden Weidegang auf 27 Procent. Milchuntersuchungen verschiedener Forscher haben, nach Angabe des chemischen Laboratoriums des Patentbüros Richard Enders in Görlitz, ergeben, daß Milch wie Butter lebende virulente Tuberkulose enthielt und die Weiterimpfung mit diesen infizierten Molkereiprodukten wiederum Tuberkulose in gefunden Thieren erzeugt. Die Warnung der Ärzte und Hygieniker vor dem Genuss roher und ungelochter Milch ist nur allzu berechtigt. Vor Allem aber ist es notwendig, daß verlangt wird, daß die sogenannte Kinder- und Krankenmilch, die zu hohen Preisen verkauft wird, von Thieren genommen wird, die unter strenger thierärztlicher Kontrolle stehen und deren Freiheit von Tuberkulose durch die Tuberkuloseimpfung festgestellt ist.

— **Unseren gebräuchten Abonnenten** machen wir die ergebene Mitteilung, daß wir unseren Austrägern die Quittungen für das laufende (3.) Quartal übergeben haben und bitten um ges. Honorierung derselben sowie um Berichtigung der rückständigen Abonnementsgelder.

#### II. Unbestellbare Postsachen:

I. Geschlossene Briefe:  
H. Ulrich aus Moskau, K. Dwornjak und J. Binder, beides Stadtbriefe, H. Werner aus Berlin, J. M. Salnik und E. Pilichowski, beide aus dem Postwagen, H. Kazmarek und S. Meyerowicz, beide aus Warschau, J. Sokolowski aus Riga, W. Kurmanski aus Riga, J. Margolin und A. Eisert, beide aus Petersburg, Nowostowski aus Ponst, A. Fejerski & Co. aus Hamburg, W. Hojer aus Krakau, J. Widłowski und B. Nabinowicz, beide aus Białystok, F. Roth aus Lublin, B. J. Kagan aus Drei, Sch. Merklein aus Bochow, V. Teman aus Belgien, A. Rojenblum aus Charlow, W. Boguski aus Opatowek, Markianz aus Lengyce, A. Sauerbratt aus Sosnowice;

#### II. Offene Briefe:

H. K. Bestermann und H. Mank, beide aus Wien, D. Hardorf aus Berlin, Teleilikow, L. Schner, E. A. Krynski, Kammer, J. Lewy, B. Bernmann, Sch. Aiger, J. Herrmann, G. Bernik, H. Schweißert, Ch. Feiner, J. Sonnenberg, J. Grochmann, W. Krech, J. Gefeitel, Wollowski, J. Cholszak, A. Markowicz, J. Malinowska, J. Litwin, sämlich aus dem Postwagen, S. Biżamon aus Österreich, Freimann, J. Freind, J. Schneidermann, E. M. Kagan, M. Gembicka, F. Gronkiewicz und Sch. Wieenthal, sämlich aus Warschau, R. Hirsch aus Grodno, J. Dereczynski aus Grodno, M. Danilewicz aus Kutno, J. Rosendorf aus Bendin, Sch. Glücksman aus Sandomir, J. M. Herrmann aus Mohilew, J. Ulrich aus Alexandrowo, D. Wysocki aus Altinsk, J. Heinzel aus Radom, R. Natkowicz und H. Gallheim, beide aus Kempen, J. Karnowski aus Kowno, Falkenstein aus Kielanow, J. Littmann, Stadtbrief, A. Remus und S. Markowicz, beide aus Petrikau, W. Hickmann & Co. und A. Walther, beide aus Deutschland, Sch. Moszlowicz aus Kiew, A. Tomaszewski aus Plock, A. Reichmann aus Krakau;

#### III. Kreuzbandsendungen:

A. Wast und T. Naimann, beide aus Berlin, V. Kamischinowa aus Moskau, A. Willert, R. Landau und R. Müller, sämlich aus Deutschland, A. Pastor und R. Balk, beide aus Petersburg, E. Harstark aus Kalisch, F. G. Meyer, J. M. Lewinsohn und W. Soganski, sämlich aus Riga.

#### Literarisches.

— **Spaziergänge durch die Weltausstellung in Paris.** Unter dieser Zeitschrift veröffentlicht die „Gartenlaube“ eine Artikelserie aus der Feder J. C. Heers, der uns an der Hand zahlreicher Illustrationen in farbenreichen Schilderungen ein anschauliches naturgetreues Bild von dem Leben und Treiben der Dreimillionenstadt und ihrer bewunderungswürdigen Ausstellung entwirft. Über die Naruren in China, welche die Welt in atemloser Spannung erhalten, gibt ein mit Bildern geschmückter Aufsatz Paul Lindenbergs bemerkenswerte Aufschlüsse. C. Falkenhurst hat anlässlich der Regung des ersten deutschen Überseeabfalls, das von englischen Einflüssen völlig frei ist, eine interessante Abhandlung beigegeben. T. Kellen ist mit einem illustrierten Lebensabriß Godfried von Bouillon, des Führers des ersten Kreuzzugs, der vor 800 Jahren starb, vertreten, Dr. S. Herm. Baas macht angesichts der alarmirenden Nachrichten über das neuerliche Auftreten der Pest beruhigende Mittheilungen und Johann Schöber und A. Püttner haben sich vereinigt, die Schönheiten Asiensenburgs in Wort und Bild zu beschreiben. Ganz deutschem Empfinden ist das Gedicht Heinrich Wolkers „Wanderbursch“ entsprungen. Der neueste Hochlandsroman Ludwigs Ganghofer „Der Dorfapostel“ gestaltet sich immer fesselnder, und Paul Robarts Roman aus dem Großstadtleben „Kampf ums Glück“ findet einen persönlichen Abschluß. Zu dem reichhaltigen Bilderschmuck kommen noch

zwei reizvolle Kunstbeiträgen, von denen die eine in Farben ausgeführt ist.

#### Telegramme.

Petersburg, 7. August. General Maciejewski meldet: Die Gerüchte, daß an den Grenzen des Transbaikal-Gebiets bewaffnete chinesische Banden aufgetaucht seien, sind erfunden.

Die Colonne General Sacharows hat 120 Werft aufwärts von Sansin glücklich zurückgelegt, ohne auf den Feind zu treffen.

Irklitsch, 7. August. Der neue Generalgouverneur A. S. Panteljew ist hier eingetroffen.

Berlin, 7. August. Dem Commandeur der Seebrigade, die in den ersten Tagen des Juni nach China abging, General Hoepner, ist der Befehl nachgesandt worden, sein Eintreffen in Taku zu beschleunigen.

Berlin, 7. August. Aus sicherer Quelle verlautet, daß der Befehl ergangen ist, eine zweite ostasiatische Division zu formiren.

Berlin, 7. August. Der socialistische Abgeordnete Wilhelm Liebknecht ist gestorben.

Wien, 7. August. Der zweite Sekretär der hiesigen englischen Botschaft Hugh Grosvenor hat sich gestern in seiner Wohnung aus unbekannten Gründen erschossen.

London, 7. August. Der ehemalige chinesische Gesandte in Berlin Hsu-ching-tscheng ist auf Befehl des Prinzen Tuan öffentlich in zwei Hälften gespalten worden, die schwerste Strafe, die im chinesischen Gesetz vorgesehen ist. Sein Verbrechen bestand darin, daß er den Ausländern freundlich gesprochen war.

London, 7. August. Der Gouverneur von Schantung ist von den Boxern ermordet worden.

London, 7. August. Laut Nachrichten aus Peking finden dort täglich Hinrichtungen von Gleidern der gemäßigten Partei statt.

London, 7. August. Das ansässige Amt veröffentlichte heute ein Telegramm des englischen Consuls in Tientsin, welches lautet: Dr. Vormarsch der verbündeten Truppen nach Peking hat heute begonnen.

London, 7. August. Die Meldung des Reuterschen Bureaus von dem Selbstmord Lihung-tschangs ist unwahr. Wahr ist nur, daß Lihung-tschang fürchtet, Prinz Tuan werde ihn ermorden lassen. Lihung-tschang hat die Consuln amtlich benachrichtigt, daß die ausländischen Gesandten Peking am Freitag verlassen haben und auf dem Wege nach Tientsin sind. Die Consuln zweifeln an der Glaubwürdigkeit dieser Nachricht.

London, 7. August. Olivier weigert sich hartnäckig, sich zu ergeben. Er hält sich in den Bergen zwischen Harrysmith und Newmarket auf und wird von General Kiddle verfolgt.

Rom, 7. August. Die gestrige zur Ehrengabe des Adenkens König Humberts einberufenen Parlamentsitzung nahm einen skandalösen Verlauf. Es wäre beinahe zu einer Schlacht gekommen. Der Vorsitzende Villa beantragte die Absendung einer Bekleidungsliste an den König. Der Socialist Turati aus Mailand erklärt, seine Partei sei gegen die Adresse. Der Republikaner Pantano ruft der Rechten zu: „Wir spekulieren nicht, wie Ihr, in Königswort!“ Es entsteht ein ungeheuerer tumult. Die Abgeordneten drohen einander mit den Fäusten. Die Rechten ruft der äußersten Linke zu: „Mörder, Genossen Breszis!“ Nach langen tumultuarischen Szenen beschließt das Haus die Adresse.

Rom, 7. August. Der alte Parlamentarier Bianchi erzählte folgendes über seine einstündige Audienz bei der Königin-Wittwe: Die Audienz war eine der schwersten Stunden meines Lebens. Ich konnte noch weniger die Erregung meistern, als die Königin und weinte wie ein Kind. Die Königin bemerkte im Laufe des Gesprächs, sie werde immer in Rom bleiben, weil sie sich von ihrem geliebten Sohn nicht trennen könne und wollte und Rom liebte. Über ihren Sohn sagte sie: „Ich vertraue auf Gott, daß er immer seiner schweren Aufgabe entsprechen zu wissen wird, weil mein Sohn belebt ist von dem hohen Ergeiz, der würdige Fortsetzer des Werkes seines unglücklichen Vaters zu werden.“ — Die Königin-Wittwe schenkte dem Grafen Korromeo zum Andenken an König Humbert vier H



## Ausländischer Copypressen

zu sehr mäßigen Preisen  
in der Papier- und Schreibmaterialien-Rohberlage

**A. J. Tyber,**

Lodz, Petrikauerstr. 47.

## Hôtel "Der Fürstenhof"

Leipziger Platz.  
Potsdamer BERLIN W.,

Vornehmes ruhiges Familienhotel I Ranges.  
Bereizte Lage. Gegenüber Potsdamer Bahnhof nahe

Friedrichstrasse Bahnhof dicht am Thieergarten. Comfortable Einrichtung. Elektrische Beleuchtung in allen Räumen. Zimmer: Parterre bis dritter Stock.

Besitzer Heinrich Quitz, Breslau.  
langjähriger Inhaber des Hotel Galisch in Breslau.

**Puder „Venus“**  
weit besser als der ausländische, ohne jegliche Beimischungen vollkommen unverderblich; in Blechbüchsen mit der Unterschrift St. Gorski zum Preise von 15, 30 u. 50 Kop.

**Röntgenmittel gegen**  
**Bedekmittel gegen**  
**Fett-**  
**Fettpräparat.**

**Hühneraugen,**  
Waren und Hautverkrüpplung — wichtig  
Fettpräparat. Preis 30 und 50 Kop.

**Arago**  
unentbehrlich für heiße Tage; hygienisches Pulver gegen Schweißausbrüche, bestreift gänzlich den Körper. Gernach.

**Exiccans**  
Schweiss, sowie Verbrühen des Körpers, hauptsächlich gegen Preis 25 Kop. Verkauf überall. Hauptniederlage in Warschau, Leszno 4. und im Cosmetischen Laboratorium von St. Gorski. — Es wird geboten, obige Fabrikate auf die Unterkunft der Firma zu schicken.

**A. J. Tyber,**  
Goth. Petrikauerstr. 139.

**N.B.** Dortelbst auf eger leidige Heife u. Hausschüre.

**XXIII.**

"Seht doch 'mal! Könnt Ihr denn nicht sehen? Kommt doch schnell — ganz schnell! Da drüben geht ja die Hardini!" Ein ganzes Rudel Bäckische, einige von ihnen mit Mappen und Heften in den Händen, drängte über den Mittelweg der großen Promenade in D. nach der linken Seite hinüber.  
"Gott, wie himmlisch!" — Ich find sie so noch viel reizender wie auf der Bühne!" — "Na, hör' mal, Else, bezaubernder als neulich im "Ehengrin" in dem weiß- und goldgestickten Schleppkleid und mit dem Krönchen auf dem Kopf kann sie überhaupt nicht aussehen!" — "Wo sie bloß als die kostbaren Atlas- und Sammetkleider herbekommt?" Ob die die Direction liefert?" — "Ach, Unsun, die wird sich hüten, dann könnten alle Theaterbesitzer bald zum Thor hinauswandern!" — Sie kriegt doch ihre Gage!" — Damit wird sie auch keine großen Sprünge machen können; sie ist noch so jung, und dies ist ihr erstes Engagement!" — "Aber wo bekommt sie es denn sonst her?" — "Die Tante soll ja reich sein!" — "Nein, seht bloß die Tussy an, die Tussy, die macht so'n Gesicht, die weiß was!" — "Tussy, raus damit! Was weißt Du?" — "Gott, thut Euch doch nicht so! Seid nicht so kindisch! Ihr wißt selbst recht gut! — Mein Bruder sagt, hübsche Damen vom Theater haben immer reiche Freunde, die mit Vergnügen ihre Toiletten bezahlen!" — "Freunde? Na damit meint er doch Liebhaber?" — "Natürlich, Elschen, was denn sonst?" — "Das glaub' ich nicht von der Hardini, die soll so entzückend sein und verkehrt hier in sehr guten Familien, und die Tante ist sehr geistreich, sagte neulich ein Onkel von mir!" — "Ich möcht' sie brennend gern kennen lernen!" — "Ach Gott, bloß einmal ihr die Hand küssen!" — "Sie soll massenhaft Blumen bekommen, ich hab' ihr auch schon 'mal ein Bouquet geschickt

## Amthorische Höhere Handelslehranstalt.

Zu Geru, Fürstenthum Neiß. 2. September 1849.  
1. Höhere Handelschule mit Bereifung für den einjährigen freiwilligen Dienst.  
2. Sachwissen schafftlicher, furs (Handelsakademie). Gemeinsamer Besuch, sowie Auswahl der Unterfränkischer gefestet.

Neu angefangen großer Transport

## Das Möbel-Magazin

von  
E. HAIDERMANN  
empfiehlt eine reiche Ausstellung von Stühlen, Sesseln, Sofas, Bettpfannen, Schreibmöbeln, Spiegeln etc. etc. Bestellungen werden prompt und solle ausgeführt.

## Cacao Leestemaker & Co.

bekannt durch seine vorzügliche Qualität  
empfing und empfiehlt

**A. TRAUTWEIN,**  
Thee-Niederlage der Firma Wogau & Co.  
**Colonialwaren- u. Delikatesse-Handlung**  
Lodz, Petrikauer-Strasse Nr. 73.

**Die Hypothekerauzeughandlung**  
des Provinzials der Pfarrmeile

**J. HARTMANN in Lodi**  
Dielen (Bahnstraße) Nr. 22, gegenüber der Mittelstaats. Geschäft empfiehlt verschiedenes für uns ausländische Spezialmittel, natürlich und künstlich Mineralöl, Medicinal-Sicherheiten, gespreßte Pastillen, fertige Blätter, Reckand, Krieg, Rücken-Wasser, Pfeffer, Salz, Salbei, Weißkraut, Nüsse, Gewürz, Bier, Wein, Bierwürze, Bierpulpa, Biergarten, Suppen-Wasser und Getränke, Spirituosen u. dgl.

**Leichte, weiche und fleiße**

# Helenenhoef.

## Großes Wohlthätigkeits-Concert,

zu Gunsten des Rothen Kreuzes.

Sonntag, den 30. Juli (12. August) 1900,  
ausgeführt von 10 Militair- und Privat-Capellen,  
darunter das berühmte Streich-Orchester von Kwast,  
und dem Militair-Sänger-Chor.

Ein Theil der Piecen wird von sämtlichen Militair-Capellen zusammen  
vorgetragen, was einen gewaltigen und erhebenden Eindruck machen wird.

**Abends:**

## Großer Zapsenstreich

inscniert von sämtlichen Militair-Capellen, unter Direction des Capellmeisters

Herrn E. Dietrich.

## Italienische Nacht.

Feenhafte Beleuchtung des Wasserfalls und des Maurischen Kiosks.

## „Brillant-Fenerwerk“.

Entree für Erwachsene 50 Kop., für Kinder 25 Kop., Familien-Karten à Nr. 3.

Anfang der Concerte 4 Uhr Nachmittags.

Ausführliches durch Affichen und Programme.

Der Ertrag ist zur unentgeltlichen Heilung armer Kranker im Ambulatorium und Fabrits-Hospital des Rothen Kreuzes bestimmt.

## KRETSCHMAR & GABLER,

Lager technischer Artikel,

Petrikauer - Straße 117

empfiehlt:

Sämtliche technische Gummi- und Asbestwaren, Rehnsider, Kamelhaar- und Wolatreibriemen, Hans-Spritzenschläuche, Gummis, Druck- und Saugschläuche, Pumpen, Pulsometer, Injektoren, Glasbehälter, Winden, Seilschmieden, Ventilatoren, Schraubstücke, Ambosse, Hämmer, Feilen, Sämtliche Werkzeuge für Züchter, Schlosser, Schmiede etc. Drehbänke, Bohrmaschinen, Motore für Gas, Benzin und Ropta, Armaturen, Schmiedapparate, Döllanen, Selbstförderer etc. etc. Allverkauf und Fabritslager der Vinoleum-Fabrikate von Wicker und Larson, Act.-Ges. für Korundustrie, Libau.

## LANDWIRTSCHAFTLICHE u. aller Art MASCHINEN

werden zur Reparatur angenommen in der Mühlstein- und Mühle - Utensilien - Fabrik von

**Karl Ast,**

Lipowa Nr. 35.

Vertretung der Landwirtschaftlichen Maschinen-Fabrik von H. CEGIELSKI in Polen.

## Dr. M. Goldfarb.

Quecksilber oder Naturheilversfahren bei der Behandlung der Syphilis.

— Preis 20 Kop. —

## Müller, Schön- und Schnellschreiben,

Anleitung zur Verbesserung der Handschrift.

— Preis 30 Kop. —

Zu haben bei

## L. Fischer, Buch- u. Musikalienhandlung

Petrikauer - Straße.

## Zur Saison

empfiehlt:

das Wäsche- und Galanteriewaren-Geschäft

J. Schneider, norm. W. Kossel,

Petrikauer - Straße Nr. 95

eine große Auswahl in:

Sonnen-Schirnen, Sonnen-Hemden, Sport-Hemden, Gürtel, Corsets, Gürteln, Kramatten, Schleier, Sonnenträger, Hosenbücher, Künstliche Blumen.

Herren-, Damen- und Kinder-Wäsche.

Ball-Hemden in feinsten ausländischen Dessins.

Bestellungen werden prompt und sauber laut neuestem Pariser Schnitt ausgeführt.

Konstantiner-Straße 9.

Konstantiner-Straße 9.

## Hauptgeschäft

Lodzer Chemische Reinigungs-Anstalt und Färberei

**A. WUST,**

Konstantiner-Straße 9.

Konstantiner-Straße 9.



## Technische Abtheilung

der Gesellschaft der Russisch-Französischen

Gummi-

Guttapercha- u. Telegraphen - Werke

in Firma

## PROWODNIK.

Fabrik-Niederlagen:

in Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 153,  
in Warschau, Królewskastrasse Nr. 16.

Technische Gummi- und Asbest-Fabrikate für  
jede Industrie, Treibriemen, Hanschlänge,  
Frasente etc. etc.

Preislisten gratis und franco.

Die Wein-, Delikatessen- und Colonialwaaren-  
Handlung

## M. WITKOWSKA,

103 Petrikauer-Straße 103,

gegenüber Heinzels Palais.

Ausschließlicher Verkauf von Schnäppen der Firma

K. Schneider.

Spezial - Fabrik für Lederwaren  
und Reisentensilien

von

ANTONI LEWANDOWSKI,

Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 88

empfiehlt:

Reiseflaschen, Ballisen, Handtaschen in verschiedenen Fagons, Reiserollen, Papier-  
mappen, Portefeuilles, Portemonnaies, Cigaretten-Güts u. s. w.

Geschäftsspesen

W. Guhl,

Grüne - Straße Nr. 12.

Generalvertreter von :

The Courier Cycle Co.

Beverley, England.

Kein Radfahrer, oder solche, die es werden wollen, versäume vor  
Ankunft seines neuen Bades, sich die

COURIER MASCHINEN

in Preisen von R. 100 aufwärts, welche die  
anerkannt besten und leichtlaufendsten für die Saison 1900 sind, anzusehen.

Weltbekannte Reparaturwerkstatt nach engli-  
schem Muster und Vernickelung im Hause.

Große Auswahl in sämtlichen Zubehörtheilen und Sportsrtikeln.

Grosses Lager in : Geldschränken, Cassetten, Copipressen und  
Jalousieblechen.

da im eigenen Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

eigenen

Hause.

da

im

# 20 bis 50% Gaser sparniš

**Gasdruckregler** und der dazu gehörige **Regulier schraube**, welche auf die Flamme passend aufgesetzt wird.  
Der Gasdruckregler hebt den höheren Abhendruck auf, der ein Ausstromen von Gas aus der Gaslamme zur Folge hat, welches die Flamme nicht mehr verbrennen kann.  
Die Regulierschraube lässt der Flamme nur soviel Gas zustromen, als sie zur höchsten Leistung braucht, daher alle mit Regulierschrauben versehenen Flammen sparen und garantieren heller brennen als bisher. Dabei wird jeder Glühkumpf bei Anwendung der Regulierschraube dauerhafter.

In allen Fällen leisten wir bindende Garantie von mindestens 20% Gaser sparniš.  
Generalvertretung für das russische Reich und Polen der Gesellschaft für Gas-Spar-Apparate in b. S. Berlin:

Technisches Bureau:

Ingenieur S. BARUCH, Lodz,

Telephon-Anschluß.

Biegel-Straße 27.

Telephon-Anschluß.

Die Herren Interessenten können die betreffenden Apparate in Funktion von 6½—8 Uhr Abends in dem obengenannten Bureau besichtigen.

Lieferant von fünf  
Kaiserlichen  
und  
Königlichen Hößen.



C. M. Schröder

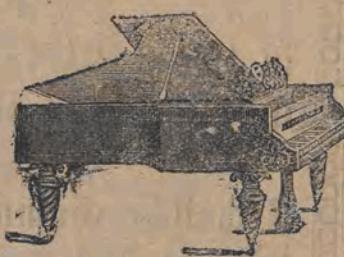
empfiehlt

CLAVIERE und PIANINOS

in großer Auswahl, zu mäßigen Preisen in den Fabrikniederlagen in Warschau, Nowy Świat 24. (Telephon Nr. 1288)

in Lodz, Petrikauer Straße 46.

Verkauf auf Raten und Instrumenten-Verleihung. Auch werden Instrumente corrigiert und gestimmt. Illustrierte  
Preiscurante auf Verlangen gratis.



Erste Lodzer chemische  
Wäscherei und Dampfsärberei  
Lodz, Konstantiner-Straße Nr. 7  
übernimmt Herren- und Damengarderoben zum Färben und Reinigen. Der  
Zwirn bleibt nicht weiß und färbt auch nicht ab. Bei Kammgarn wird der  
Glanz ganz behalten. Aufträge werden prompt ausgeführt.

W. Schönmann.

Das photographisch - artistische Atelier  
Rembrandt,

Petrikauer-Straße 97,  
liest zu jedem Dokument-Photographien 1 großes  
Portrait Passepartout eingeraumt gratis  
Soilde Ausführung.



1900-er

Adler-Fahrräder.

Neueste Modelle, nur allerbestes Material  
und vorzüglichste Ausführung empfiehlt von  
Rs. 100.— an

Heinrich Schwalbe,  
Lodz, Petrikauer-Str. 53.

Für ZIRKLERS Handelsschule, Lodz,

Nowot-Straße Nr. 37.

werben zu der ersten Spezialklasse, sowie zu den Vorbereitungsklassen neue Schüler  
aufgenommen und zwar vom 19. August an täglich von 9 Uhr Morgens bis 4  
Uhr Nachmittags.

Gesuche um Aufnahme

finden in russischer Sprache an den Inspektor der Handelschule zu richten, sowie  
Taufschein, Standeszeugnis und Impfchein des Kandidaten beizufügen.

Pensionat Rothert  
(früher Remus)

4-klassige Töchterschule

Neue Promenade Nr. 29.

Der Unterricht beginnt am 3./16. August. Vorkenntnisse für die Unter-  
lassen nicht erforderlich. Anmeldungen täglich von 9—12 Uhr.

Die Eisen- und Galanteriewaren-Handlung

— von —

T. BRÖNK,

Petrikauer-Straße Nr. 14

Petrikauer-Straße Nr. 14,

empfiehlt: verzinkten Stacheldraht, Bohrmaschinen, Schraubstöcke, Feilklo-  
ben, Ambose, Prima-Werkzeuge für Schlosser, Tischler etc.  
Eisschränke, echte amerik. und Dr. Meidingers Eismaschinen, inländische  
und Solinger Tischmesser, Fleischmesser und Scheeren, Fleischmaschinen,  
Wurstfüller, Samoware, Brüingefäße, Bierpumpen, Stahl- und  
Messingplättchen, Tisch- und Decimalwaagen und emaill. Küchengeschirre.

Das Tuch- und Cord-Lager

W. ZUCKER

Nr. 2 Zielna-Straße Nr. 2, vis-à-vis M. Madler.

empfiehlt:

HERRENSTOFFE

für Anzüge, Paletois etc. etc.  
zu Fabrikpreisen.

Fabrikpreise.

Hof-

Lieferanten

Act.-Gesell.

A. Rallet & Co.

Parfumerie

Stiefmütterchen,

Odeur, Puder und Seife.

Moskau: 1. Passage Solodownikow,

2. Twerskaja H. Spiridonow.

St. Petersburg: Newski 18

und in den besten Handlungen Russlands.



Streichfertige

Selbstfarben,

Lacke, Bronzen, Pinsel sowie sämtliche Malerutenslien empfehlen

Kosel & Enrich

Przejazd-Straße Nr. 38.

SCHÖNHEIT'S GEHEIMNISS GLYCERO-WASELIN

JUGEND'S SEIFE A.SIOU&C

Die höchsten Preise

zahlt beim Ankauf von

Gold, Silber und Edelsteinen

das Juwelier-Geschäft von

Moritz Gutentag.

Neuer Ring Nr. 3.

Eine große Auswahl in  
Streich- u. Blas-Instrumenten  
empfiehlt:  
die Musik-Instrumenten-  
handlung

von  
Th. Lessig in Lodz,  
Petrikauer-Straße Nr. 115.—  
Reparaturen werden prompt ausgeführt

Schnellpressendruck von Leopold Zosner